

# EU-Baumusterprüfbescheinigung

## EU type examination certificate

**CE-0085BR0482**

Produkt-Identnummer  
product identification no.

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	EU-Gasgeräteverordnung (EU/2016/426) <i>EU Gas Appliances Regulation (EU/2016/426)</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	Hoval Aktiengesellschaft Austrasse 70, FL-9490 Vaduz
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Hoval Aktiengesellschaft Austrasse 70, FL-9490 Vaduz
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Gasheizkessel mit Abgasanlage: Brennwert-Umlaufwasserheizer (3202)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Brennwert-Umlaufwasserheizer
<b>Modell</b> <i>model</i>	TopGas comfort ...
<b>Bestimmungsländer</b> <i>countries of destination</i>	AT, BA, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, ME, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 147825aT3/17742 vom 04.05.2018 (GWI)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	EU/2016/426 A III B (09.03.2016) DIN EN 15502-1 (01.10.2015) DIN EN 15502-2-1 (01.09.2017)

**Ablaufdatum / AZ** 22.06.2028 / 17-0929-GEA  
*date of expiry / file no.*

22.06.2018 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte und von der Deutschen Bundesregierung benannte Stelle für die Zertifizierung von Gasgeräten gemäß EU-Verordnung EU/2016/426.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 and notified by the government of the Federal Republic of Germany for certification of gas appliances under EU Regulation




Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle  
Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn  
Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993  
www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

**Elektrische Daten** 220...230 V AC, 50 Hz, IP40  
*electrical data*

<b>Gerätekatogorien</b> <i>appliance categories</i>	<b>Versorgungsdrücke</b> <i>supply pressures</i>	<b>Bestimmungsländer</b> <i>countries of destination</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
I2E(R)	20/25 mbar	BE	
I3P	30 mbar	CY, MT	
I3P	37 mbar	BE	
I3P	50 mbar	CY, MT	
II2E3B/P	20, 28-30 mbar	LU	
II2E3B/P	20, 50 mbar	LU	
II2E3P	20, 37 mbar	PL	
II2ELL3B/P	20, 50 mbar	DE	
II2Er3P	20/25, 37 mbar	FR	
II2Esi3P	20/25, 37 mbar	FR	
II2H3B/P	16-20, 28-30 mbar	LV	
II2H3B/P	18-20, 28-30 mbar	CZ	
II2H3B/P	18-20, 50 mbar	CZ	
II2H3B/P	20, 28-30 mbar	DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, SI, SK, TR	
II2H3B/P	20, 30 mbar	GR	
II2H3B/P	20, 50 mbar	AT, CH	
II2H3B/P	25, 30 mbar	HU	
II2H3B/P	25, 50 mbar	HU	
II2H3P	20, 37 mbar	ES, IE, IT, PT	
II2L3P	25, 37 mbar	NL	

<b>Typ</b> <i>type</i>	<b>Technische Daten</b> <i>technical data</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
TopGas comfort (10)	Nennleistung: 2,7...9,1 (Erdgas) bzw. 4,8...9,1 (Flüssiggas) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 2,9...9,5 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 5,0...9,5 kW	
TopGas comfort (16)	Nennleistung: 2,6...14,6 (Erdgas) bzw. 5,8...14,6 (Flüssiggas) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 2,7...15,2 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 6,0...15,2 kW	
TopGas comfort (22)	Nennleistung: 4,1...20,1 (Erdgas) bzw. 7,7...20,1 (Flüssiggas) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 4,2...21,0 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 8,0...21,0 kW	

### **Verwendungshinweise / Bemerkungen** *hints of utilization / remarks*

Gerätearten B23, B23P, C13(x), C33(x), C53(x), C63(x), C93(x): entsprechend Installationsanleitung Nr. 4 213 891/02

Zusätzlich geprüfte Gerätekatogorien, Anschlussdrücke und Bestimmungsländer:

LI: II2H3B/P (20, 50 mbar) und II2H3P (20, 50 mbar)

FR: II2Er3P (20/25, 37 mbar);

BA, BG, ME, RS, UA: II2H3P (20, 37 mbar)

RO, RU: II2H3P (20, 30 mbar)

Die CE-Kennzeichnung wird in den Nicht-EU-Staaten erst dann als Konformitätsnachweis akzeptiert, wenn diese Staaten die Gasgeräteverordnung EU/2016/426 in nationales Recht umgesetzt haben.